

**Návod k obsluze**

**Shelly H&T**

## Inteligentní čidlo vlhkosti a teploty (Wi-Fi)

Před použitím si přečtěte

Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o spotřebiči, jeho bezpečném používání a instalaci.

**UPOZORNĚNÍ:** Před zahájením instalace si pečlivě a úplně přečtěte tento návod a všechny další dokumenty dodané s jednotkou. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení zdraví a života, porušení zákona nebo odmítnutí zákonné a/nebo obchodní záruky (pokud je to relevantní). Společnost Allterco Robotics EOOD nenes odpovědnost za žádné ztráty nebo škody v případě nesprávné instalace nebo nesprávné funkce tohoto zařízení v důsledku nedodržení provozních a bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu.

Zařízení Shelly® jsou dodávána s předinstalovaným softwarem. Pokud je pro zachování kompatibility zařízení nutná aktualizace softwaru, včetně bezpečnostních aktualizací, společnost Allterco Robotics EOOD poskytne aktualizace zdarma prostřednictvím vestavěného webového rozhraní zařízení nebo mobilní aplikace Shelly, kde jsou k dispozici informace o aktuální verzi softwaru. Za instalaci nebo neaktualizaci firmwaru zařízení je odpovědný výhradně uživatel. Společnost Allterco Robotics EOOD neodpovídá za nekompatibilitu zařízení způsobenou tím, že uživatel včas nenainstaloval poskytnuté aktualizace.

Pokyny k instalaci

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje známky poškození nebo poruchy.

**UPOZORNĚNÍ!** Nepokoušejte se provádět servis nebo opravu přístroje sami.

## 1. Napájení

Shelly Plus H&T lze napájet 4 bateriemi AA (LR6) 1,5 V nebo napájecím adaptérem USB typu C.

**UPOZORNĚNÍ:** Zařízení používejte pouze s bateriemi nebo napájecími adaptéry USB typu C, které odpovídají platným předpisům. Nevhodné baterie nebo napájecí zdroj mohou zařízení poškodit a způsobit požár.

### A. Instalace baterie

Pomocí plochého šroubováku odstraňte zadní kryt jednotky, jak je znázorněno na obrázku 1, vložte spodní řadu baterií, jak je znázorněno na obrázku 3, a horní řadu baterií, jak je znázorněno na obrázku 4.

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, že znaky + a - baterie odpovídají značkám na přihrádce pro baterii přístroje (obr. 2 A).

### B. Napájení USB typu C

Připojte napájecí kabel USB typu C k portu USB typu C na zařízení (obr. 2 C).

**UPOZORNĚNÍ:** Nepřipojujte adaptér k zařízení, pokud je adaptér nebo kabel poškozený.

**POZNÁMKA:** Před sejmutím nebo výměnou zadního krytu odpojte kabel USB.

**DŮLEŽITÉ:** Zařízení se nesmí používat k dobíjení baterií.

## 2. Spuštění

Při prvním spuštění přejde jednotka do konfiguračního režimu a na displeji se místo teploty zobrazí SEt. Ve výchozím nastavení je přístupový bod jednotky povolen, jak je uvedeno v pravém dolním rohu displeje. Pokud není povolen, stiskněte a podržte tlačítko Reset (obr. 2 B) po dobu 5 sekund, čímž jej povolíte.

**JE DŮLEŽITÉ UCHOVÁVAT BATERII** Zařízení zůstane v provozu. v konfiguračním režimu po dobu 3 minut, poté přejde do režimu spánku a na displeji se zobrazí naměřená teplota.

Krátkým stisknutím tlačítka Reset se jednotka vrátí do konfiguračního režimu. Krátké stisknutí tlačítka Reset v režimu konfigurace přepne jednotku do režimu spánku.

## 3. Zařazení do služby Shelly Cloud

Zařízení lze monitorovat, ovládat a konfigurovat prostřednictvím naší služby domácí automatizace Shelly Cloud.

Službu lze používat prostřednictvím mobilní aplikace pro Android nebo iOS nebo přes jakýkoli webový prohlížeč na adrese <https://control.shelly.cloud/>.

Mobilní aplikace Shelly a služba Shelly Cloud nejsou podmínkou správné funkce zařízení. Zařízení lze používat samostatně nebo s různými dalšími platformami a protokoly pro domácí automatizaci.

Pokud se rozhodnete používat aplikaci a cloudovou službu, najdete zde pokyny k připojení zařízení.

v průvodci mobilní aplikací:

<https://Shelly.link/app-guide>

#### 4. Ruční připojení k místní síti Wi-Fi

shelly Plus H&T lze spravovat a ovládat pomocí vestavěného webového rozhraní. Ujistěte se, že je zařízení v režimu konfigurace, jeho přístupový bod (AP) je povolen a jste k němu připojeni pomocí zařízení s podporou Wi-Fi. Ve webovém prohlížeči otevřete webové rozhraní zařízení tak, že přejdete na adresu 152. 168.59.7, v hlavní nabídce zvolíte možnost Nastavení a poté Wi-Fi v části Nastavení sítě.

Povolte Wi-Fi 1 a/nebo Wi-Fi 2 (záložní síť) zaškrtnutím políčka Povolit Wi-Fi. V rozevíracím seznamu NETWORK (SÍŤ) vyberte název sítě Wi-Fi (SSID). Zadejte heslo (hesla) sítě Wi-Fi a vyberte možnost Save Settings (Uložit nastavení).

Po úspěšném připojení zařízení k síti Wi-Fi se v horní části sekce Wi-Fi zobrazí adresa URL.

**DOPORUČENÍ!** Z bezpečnostních důvodů doporučujeme přístupový bod po úspěšném připojení zařízení vypnout.

s místní sítí Wi-Fi. V hlavní nabídce vyberte možnost Nastavení, a poté v části Nastavení sítě položku Přístupový bod. Zakázat přístupový bod zaškrtnutím políčka Povolit síť AP.

Po dokončení integrace zařízení do cloudu Shelly nebo jiné služby nasadte zadní kryt.

**POZNÁMKA:** Před sejmutím nebo výměnou zadního krytu odpojte kabel USB.

#### 5. Upevnění základny

Pokud chcete jednotku umístit na stůl, polici nebo jiný vodorovný povrch, připevněte stojan podle obrázku 5.

#### 6. Montáž na stěnu

Pokud chcete jednotku namontovat na stěnu nebo jiný svislý povrch, označte si pomocí zadního krytu stěnu, na kterou chcete jednotku namontovat.

**UPOZORNĚNÍ:** Zadní kryt neprovrtávejte.

K připevnění jednotky na stěnu nebo jiný svislý povrch použijte šrouby s průměrem hlavy 5 až 7 mm.

a průměr závitu max. 3 mm.

Další možností montáže zařízení je použití oboustranné pěnové samolepky.

fig.1

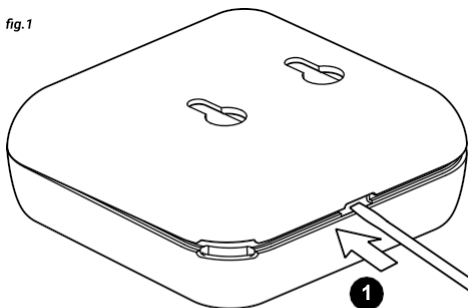


fig.2

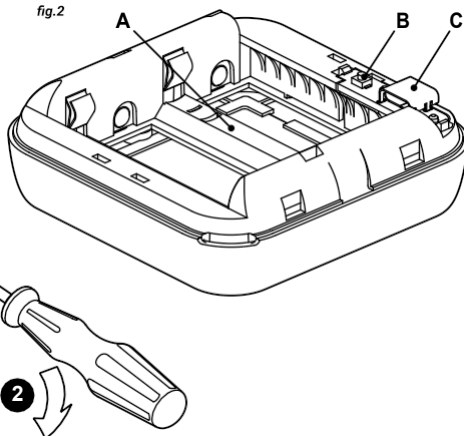


fig.3

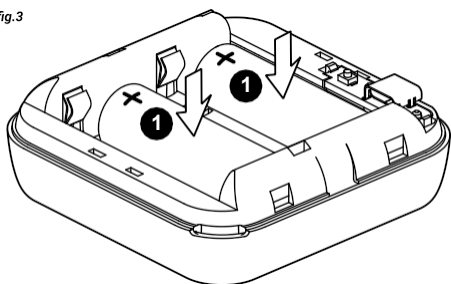


fig.4

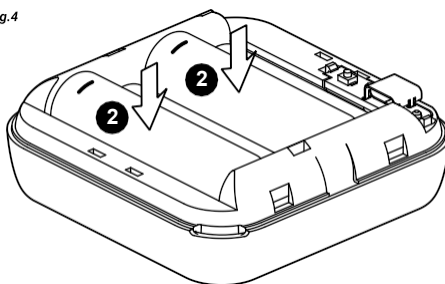
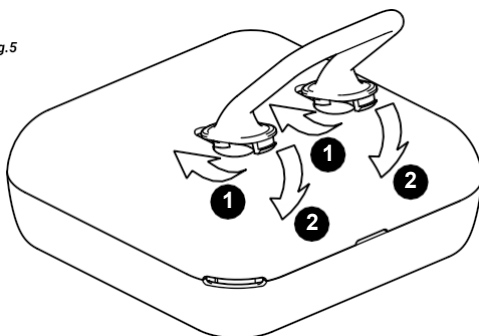


fig.5



**UPOZORNĚNÍ:** Příklad je určen pouze pro vnitřní použití.  
**POZOR!** Chraňte přístroj před nečistotami a vlhkostí. **POZOR!** Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí a zabraňte postřikání vodou.

### Akce tlačítka Reset

Tlačítko Reset je znázorněno na obr.2 B.

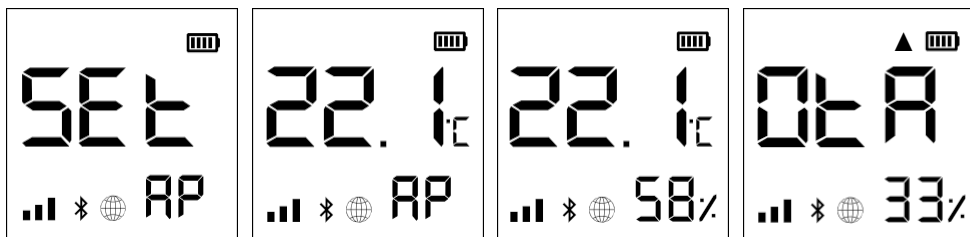
#### 1. Krátký tisk:

- Pokud je zařízení v režimu spánku, přepne se do konfiguračního režimu.
- Pokud je zařízení v režimu konfigurace, přepne se do režimu spánku.










2. Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 5 sekund: Pokud je zařízení v konfiguračním režimu, aktivuje přístupový bod.

3. Stiskněte a podržte po dobu 10 sekund: Pokud je jednotka v režimu konfigurace, obnoví se tovární nastavení.

### Popis provozu displeje



**POZNÁMKA:** Kvalita internetového připojení může ovlivnit přesnost zobrazeného času.

-  Zařízení je v konfiguračním režimu.
-  Přístupový bod zařízení je aktivní
-  Vlhkost
-  Zařízení přijímá bezdrátové aktualizace. Zobrazuje průběh v procentech namísto vlhkosti.
-  Zařízení nahlásilo aktuální hodnoty do cloudu. Pokud ne, aktuální hodnoty na displeji ještě nebyly nahlášeny. V takovém případě se mohou údaje na displeji lišit od údajů v cloudu.
-  Indikátor síly signálu Wi-Fi
-  Ukazuje úroveň nabití baterie. Při napájení z USB ukazuje prázdnou baterii.
-  Bluetooth je zapnuté. Bluetooth se používá k povolení. Lze jej deaktivovat z aplikace Shelly nebo místního webového rozhraní zařízení.
-  Chyba při aktualizaci firmwaru zařízení.



## Specifikace

### 1. Dimensions:

bez stojanu: 70x70x26mm / 2,76x2,76x1,02 in

se stojanem: 70x70x45mm / 2,76x2,76x1,77 in

se stojanem

2. Provozní teplota: 0 °C až 40 °C / 32 °F až 104 °F

3. Provozní vlhkost: 30 % až 70 % relativní vlhkosti

4. Napájení: baterie: USB-C kabel (není součástí balení): 4 x

AA (LR6) 1,5 V (není součástí balení)

5. Odhadovaná životnost baterie: až 12 měsíců

6. Spotřeba elektrické energie:

- Režim spánku < 32µA

- Režim konfigurace: < 76mA

7. RF pásmo: 2400 - 2495 MHz

8. Maximální výkon RF: < 20 dBm

9. Protokol Wi-Fi: 802.11 b/g/n

10. pokrytí Wi-Fi (v závislosti na místních podmínkách):

- až do 50 m ve venkovním prostředí

- do 30 m v interiéru

11. Protokol Bluetooth: 4.2

12. Provozní dosah Bluetooth (v závislosti na místních podmínkách):

- až do vzdálenosti 30 m / 100 stop ve venkovním prostředí

- do 10 m v interiéru

13. Procesor: ESP32

14. Paměť flash: 4 MB

15. Webové háčky (sdílené adresy URL): 10 s 2 adresami URL na

háček

16. MQTT: Ano

17. ROZHRANÍ REST API: Ano

# Zjednodušené prohlášení o shodě

Výrobce: Allterco Robotics EOOD

Adresa: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulharsko

Model: H&T

Výrobek: Snímač teploty a vlhkosti Rádiová

frekvence: 2400-2495 MHz

Maximální výkon rádiové frekvence <20 dBm

Výrobek je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a o zrušení směrnice 1999/5/ES.

Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese:

<https://files.innpro.pl/Shelly>

## **Bezpečnostní opatření:**

1. Před nabíjením zkontrolujte, zda jsou kontakty zařízení čisté.
2. Nikdy nenechávejte zařízení během používání a nabíjení bez dozoru.
3. Zajistěte, abyste mohli zařízení v případě nouze rychle odpojit od zdroje napájení.
4. Nikdy nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
5. Zařízení nabíjejte na suchém a dobře větraném místě mimo dosah hořlavých materiálů a dodržujte minimální vzdálenost 1 m od ostatních objektů.
6. Při nabíjení nikdy zařízení nezakrývejte.
7. Nikdy nepoužívejte napájecí adaptéry, nabíjecí stanice, kabely atd. bez doporučení a schválení výrobce.
8. Dbejte na svůj majetek, zařízení je vybaveno články, které se obtížně hasí, vybavte se hasicím listem.

## Ochrana životního prostředí



Elektronický odpad označený v souladu se směrnicí Evropské unie se nesmí ukládat společně s ostatním komunálním odpadem. Podléhá oddělenému sběru a recyklaci na určených místech. Tím, že zajistíte jeho správnou likvidaci, předejdete možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Systém sběru použitého zařízení je v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí pro likvidaci odpadu. Podrobnější informace získáte na obecním úřadě, v zařízení na zpracování odpadů nebo v obchodě, kde jste kde byl výrobek zakoupen.



Výrobek splňuje požadavky tzv. směrnic nového přístupu Evropské unie (EU), týkající se otázek bezpečnosti používání, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které specifikují nebezpečí, jež by měla být zjištěna a odstraněna.

Tento dokument je překladem původní uživatelské příručky vytvořené výrobcem.

Přístroj je vybaven dobíjecí baterií, která je díky své fyzické a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce určuje maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kde jsou pro přístroj optimální provozní podmínky a kde je možné přístroj baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba ve skutečnosti se může lišit od doby deklarované v nabídce a není vadou přístroje, vadou výrobku.

Výrobek musí pravidelně udržovat (čistit) sám uživatel nebo specializované servisní středisko na náklady uživatele. Pokud v návodu k obsluze nejsou uvedeny informace o nutné cyklické údržbě nebo servisních úkonech, je třeba pravidelně, nejméně jednou týdně, vyhodnocovat odchytku fyzického stavu výrobku od fyzicky nového výrobku. Pokud je zjištěna nebo nalezena jakákoliv odchyłka, musí být neprodleně provedena údržba (čištění) nebo servisní opatření. Nebyla-li provedena řádná údržba (čištění) a nebude-li reagováno na zjištěný stav odlišnosti, může dojít k trvalému poškození výrobku. Ručitel neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nedbalosti

### Akumulátor LI-ION

Zařízení je vybaveno lithium-iontovou baterií LI ION, která díky své fyzikální a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce udává maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kdy jsou pro zařízení optimální provozní podmínky a samotná baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba ve skutečnosti se může lišit od doby deklarované v nabídce a nejedná se o vadu zařízení, ale o vlastnost výrobku. Pro zachování maximální životnosti baterie se nedoporučuje vybití baterii na méně než 3,18 V nebo 15 % celkové kapacity. Nižší hodnoty, například 2,5 V pro článek, jej trvale poškodí a na to se nevztahuje záruka. Pokud baterii nebo celé zařízení nepoužíváte déle než jeden měsíc, nabijte baterii na 50 % a každé dva měsíce pravidelně kontrolujte úroveň nabití. Akumulátor a zařízení skladujte na suchém místě, mimo dosah slunce a negativních teplot.

### Akumulátor LIPO

Zařízení je vybaveno baterií LI PO (lithium-polymer), která díky své fyzikální a chemické struktuře časem a používáním stárne. Výrobce udává maximální dobu provozu zařízení v laboratorních podmínkách, kdy jsou pro zařízení optimální provozní podmínky a samotná baterie je nová a plně nabitá. Provozní doba ve skutečnosti se může lišit od doby deklarované v nabídce a nejedná se o vadu zařízení, ale o vlastnost výrobku. Pro zachování maximální životnosti baterie se nedoporučuje vybití baterii na méně než 3,5 V nebo 5 % celkové kapacity. Nižší hodnoty, například 3,2 V pro článek, jej trvale poškodí a na to se nevztahuje záruka. Pokud baterii nebo celé zařízení nepoužíváte déle než jeden měsíc, nabijte baterii na 50 % a každé dva měsíce pravidelně kontrolujte úroveň jejího nabití. Akumulátor a zařízení skladujte na suchém místě, mimo dosah slunce a negativních teplot.

## **Záruka**

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.

## **Likvidace**

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

## **Dokumentace**

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálu a správu o testování produktu.

## **Vyloučení zodpovědnosti**

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.